

Nuestra Misión

La Comunidad
Católica de
San Juan el Bautista,
inspirado por el Espíritu
de Cristo,
se extiende, educa, ayuda
y nutre a toda persona, al
glorificar y servir a
Nuestro
Padre Celestial.

**Todos son
bienvenidos:
Feligreses, nuevos
miembros, visitantes &
invitados:**

Gracias por unirse a nues-
tra comunidad. Favor de
pasar a la oficina parro-
quial para registrarse y
hacernos saber como le
podemos servir.

Misa del Domingo

Inglés: 7:30am, 10:00am,
6:30pm

Español: 12pm

Sábado Misa de Vigilia

Inglés: 5:30pm

Misa Diario

Inglés: Lunes, Martes,
Miércoles, y Viernes:
7:00am

Jueves y Sábado: 8:30am

Sacramento de Reconciliación

Sábado 4:00-5:00pm
o por cita.

Capilla de Adoración

Abierto los 24 horas para
oración. Llame a la ofi-
cina para la clave.

Horario de la Oficina:

Martes a Viernes:

9am - 5pm

10955 SE 25th Ave,
Milwaukie, OR 97222
503-654-5449

Iglesia Católica de San Juan el Bautista

RECORDANDO A MAMÁ

Queridos hermanos y hermanas, deseemos a nuestra madre un día bendito, saludable y feliz.

¡Felices Pascuas! Estamos en la temporada de Pascua y este es el tercer domingo de Pascua. Después de los 40 días de Cuaresma en los que nos preparamos para una Pascua significativa, a través de la oración, el ayuno y la limosna, pasamos a los 50 días de la temporada de Pascua celebrando el evento principal de nuestra fe. Durante este tiempo las lecturas bíblicas, especialmente las cartas de los apóstoles nos hablan acerca de las apariciones de Jesús a sus discípulos después de Su resurrección, y lo que significa esas apariciones como seguidores del "Señor Resucitado".

Los Hechos de los Apóstoles y la Primera Carta de San Pedro hablan sobre Jesús y cómo Dios le levantó de las garras de la muerte. Es el Espíritu Santo quien desarrolló este poder en la vida de Jesús y lo elevó a la gloria eterna. San Pedro, dice, "Hermanos, si ustedes invocan a Dios como padre, quien juzga imparcialmente la conducta de cada uno de acuerdo a sus obras, vivan siempre con temor filial durante su peregrinación en la tierra sabiendo que fueron rescatados de su trivial manera de vivir... con la preciosa sangre de Cristo." El cumplimiento está aún por venir, y por eso vivimos en "fe y esperanza". La realidad central es el sacrificio de Cristo por nosotros y por la nueva vida que vivimos ahora. El evangelio de Lucas nos da otra historia de la aparición de Jesús a sus discípulos en su camino a Emaús.

Hoy celebramos el regalo y la bendición de nuestras madres, individualmente y como una familia. Este año, la celebración del día de la madre cae en el tercer domingo de Pascua. Los escritos litúrgicos siempre nos recuerdan que esta es una celebración secular y nuestro enfoque principal en este tercer domingo de Pascua, como la celebración del misterio pascual, no debe de disminuir. Pero los procedimientos no pueden ignorar el hecho de que la mayoría de nuestro pueblo se centra en orar por sus madres, vivas y muertas. Para mí, este es un día especial porque coincide con mi aniversario de ordenación sacerdotal, y mi mamá desempeñó un papel importante en mi vida y la formación de mi vocación. Ninguno de ustedes conoció a mi madre; ella murió en 1986 cuando yo era un adolescente. Es extrañada profundamente por todos mis hermanos y su fallecimiento ha dejado un vacío en mi vida que nada puede reemplazar. Ella fue definitivamente la mejor madre en todo el mundo. Hubo otras mamás en el barrio y que yo admiro, pero ninguna de ellas parece igualar el amor y la bondad de mi madre. No es una sorpresa, estoy seguro de que esos sentimientos son ampliamente compartidos entre nosotros sobre muchas madres.

La Iglesia Católica observa el mes de mayo como un tiempo tradicional de oración a la Madre de Jesús. El arte y la literatura de devoción medieval han representado las siete alegrías de María, la Madre de Jesús. Era la devoción popular a los acontecimientos de la vida de la Virgen María. Están listados como la Anunciación, la Natividad de Jesús, la Adoración de los Magos, la Resurrección de Jesucristo, la Ascensión de Cristo al Cielo, el Pentecostés y la Coronación de la Virgen. Que Dios bendiga a cada una de nuestras madres y que puedan encontrar alegría en sus hijos.

Qué gran regalo para nuestras madres que ven a sus hijos recibir a Jesús en la Eucaristía por primera vez en su vida en la Misa del mediodía este domingo. Felicitaciones a los setenta y cinco estudiantes y sus familias. Que se conviertan en lo que comen en la mesa de la Eucarística. Que el Señor Resucitado les bendiga hoy y siempre.

Feliz día de la madre.
Muchas bendiciones,

Padre Maxy D'Costa
Pastor

8 de Mayo, 2011—Segundo Domingo de la Pascua



REFLEXION SOBRE EL EVANGELIO DE HOY:

El evangelio de este domingo –el tercero de Pascua–, es el célebre relato de los discípulos de Emaús (Cfr. Lc 24, 13-35). Emaús representa, en realidad, el camino de todo cristiano, más aún, de todo hombre... En nuestros caminos Jesús se hace compañero de viaje para reavivar en nuestro corazón el calor de la fe y de la esperanza, y partir el pan de la vida eterna.

En la conversación de los discípulos con el “peregrino desconocido” impresiona la expresión que San Lucas pone en los labios de uno de ellos: «Nosotros esperábamos...» (Lc 24, 21). Este verbo en pasado lo dice todo: Hemos creído, hemos seguido, hemos esperado..., pero ahora todo ha terminado. También Jesús, que se había manifestado como un profeta poderoso en obras y palabras, ha fracasado, y nosotros estamos decepcionados.

El drama de estos discípulos es como un espejo de la situación de muchos cristianos de nuestro tiempo. Al parecer, la esperanza de la fe ha fracasado. La fe misma entra en crisis a causa de experiencias negativas que nos llevan a sentirnos abandonados por el Señor. Pero este camino, por el que avanzamos, puede llegar a ser el camino de una purificación y de una maduración de nuestra fe en Dios.

También hoy podemos entrar en diálogo con Jesús escuchando su palabra. También hoy, Él parte el pan para nosotros y se entrega a sí mismo como nuestro pan. De esta forma, el encuentro con el Resucitado –que es posible también hoy–, nos da una fe más profunda y auténtica, templada, por decirlo así, por el fuego del acontecimiento pascual; una fe sólida, porque no se alimenta de ideas humanas, sino de la Palabra de Dios y de su presencia real en la Eucaristía. La Iglesia –alimentándose en esta doble mesa–, se edifica incesantemente y se renueva día tras día en la fe, en la esperanza y en la caridad.



La Esquina de la Campaña Capital

Esta campaña es más grande que cualquier uno de nosotros. Esta es una campaña acerca de nosotros, de nuestra parroquia y del futuro de nuestra Iglesia Católica en Oregón Occidental. No importa cuán grande o pequeño – su donativo puede llegar muy lejos. Y hasta es posible que puedas dar más de lo que piensas! Al comprometerse a hacer un donativo en un cierto plazo, aquellos que contribuyen a la campaña tienen la capacidad de considerar contribuir en mayor medida de acuerdo a sus bendiciones. Por ejemplo, ¿sabía usted que un donativo de \$1,500, prometido a la campaña **Compartiendo Nuestra Fe, Moldeando Nuestro Futuro**, a lo largo de un periodo de cinco años es de solamente \$25 dólares mensuales?

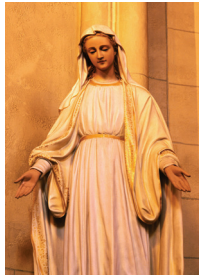
Esto es lo que otros niveles de donativos se traducen en:

Donativo a 5 años	Anualmente	Trimestralmente	Mensualmente	Semanalmente
\$15,000	\$3,000	\$750	\$250	\$57.70
\$10,000	\$2,000	\$500	\$167	\$38.46
\$7,500	\$1,500	\$375	\$125	\$28.85
\$5,000	\$1,000	\$250	\$83.33	\$19.23
\$2,500	\$500	\$125	\$41.67	\$9.62
\$1,500	\$300	\$75	\$25	\$5.77
\$750	\$150	\$37.50	\$12.50	\$2.88

¿Por qué está Dios llamándonos a considerar fervientemente nuestro donativo a esta campaña? ¿Estamos construyendo graneros más grandes para nosotros – o estamos invirtiendo en el futuro de nuestra parroquia y de nuestra Arquidiócesis que es lo esta campaña representa y “lo que es importante para Dios”?

La Virgen Peregrina

Tenemos una virgencita que una familia se lleve a casa cada semana. La tienen en su casa por la semana y rezan el rosario con ella. No se olviden de esta gran oportunidad para participar en nuestra fe.



Llame a Evelia (503) 786-7931 si quieres participar.

Capilla de Adoración

Queremos proporcionar horas durante la semana para las familias que quieren venir y orar juntos con sus hijos.

Buenas horas para las familias son los sábados a partir de 10-11am, 12-1pm,

20300, 0 000 00000000 0 000000 00 110

1200, 0 10200.

También se busca personas para los días lunes, 11am y 1pm.

Para obtener más información, por favor llame a John White, 503-513-6809 o Yenesi, 503-654-5449.



Alcancías de la Cuaresma

Vamos a poner una caja en la iglesia el día de la Pascua para que pueden poner las alcancías que han llenado durante la cuaresma.



Si la tuya ya está llena, puedes llevar otra a tu casa para llenar igual.



LLAMADOS A PROTEGER A LOS NIÑOS

Este miércoles hay una clase disponible para los niños de Kinder hasta Quinto grados acerca de como protegerse y la seguridad personal. Al mismo tiempo, los padres pueden asistir una plática acerca de como prevenir el abuso sexual de los niños. Empieza a las 5:30 y dura hasta las 6:30pm. Si quieres que tu hijo/a asiste, hay que registrarse antes, con Yenesi, 503.654.5449.

Grupo de Rezar el Rosario

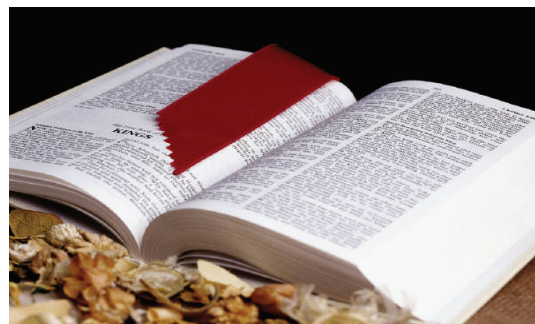
El grupo de oración invita a todos a rezar un Rosario al Señor de la Misericordia

**Vamos a reunir cada día lunes
a las 7pm en el templo!**

Si quieres mas información, habla con
María Arrango C.,
503-659-4907



ESTUDIOS BIBLICOS



Tenemos un grupo abierto a todos los adultos que quieren aprender más de su fe, especialmente por la palabra de Dios escrito en la Santa Biblia. Ofrecemos el grupo cada Jueves a las 7-8:30pm.
Preguntas? (503) 654-5449

Felicidades a los que recibieron a Jesús por primera vez en su Primera Comunión el día de hoy!

Adolfo Quintero Negrete
Alejandro Romero
Alexander Reyes Reyes
Alexis Chávez
Alma I. Tzintzun
Andrea Quintero Negrete
Angeles Fraga
Ana Belen Lopez Hernández
Anthony G. Mercado
Arianna C. Pérez
Armando Trujillo
Briana D. Ayala Contreras
Carlos E. Villagomez
Christian Cruz
Daniel E. de Jesús-Gonzalez
Daniela Pantoja
Daphne Joana Castillo
Diego A. Herrera Flores
Diego Martínez
Dolores Marysol Hernandez
Edgar Gómez Acosta
Emmanuel Edeker Arredondo
Emmanuel García Herrera
Esteban Rodríguez Ayala
Farit O. Farías
Fátima Lares Gaeta
Fernando Andrade Avila
Gabriel O. Mejía C.
Giselle Chaires-Gaeta
Gorety P. Calderon D.
Imelda Ruby Sandoval Sánchez
Irene Estrada
Isaac Francisco Hernández
J. Jaciel Valencia Farías

Jackelin Acosta
Jacquiline Gómez Acosta
Jared A. de Jesús-Gonzalez
Jennifer T. Farías
Jennifer Jiménez Sandoval
Jessica Aguilar Jacuine
Jesús Alonzo Canul-Chan
Jesús Cuevas Estrada
Jimena Chonteco Arango
Jorge D. Jiménez Paez
José Diego García
José Manolo Gutiérrez-Vargas
José Ramiro Díaz Hernández
Josué Romero
Juan David García
Kelly S. Carrera
Leslie Berenice Lupercio L.
Luis G. Gómez Reyes
Marcelo Alonzo de la Torre
María Lizeth Rodríguez S.
María Yolanda Cuevas E.
Martha P. Villegas
Moisés A. Pantoja
Natalia Rodríguez Ayala
Oyuki Y. Calderón D.
Rachel Leigh Aroche Jiménez
Rodolfo Sánchez-Herrera
Sacramento García Sandoval
Samuel Reyes Zamora
Sonia Fernández
Victor M. Jiménez
Violeta Moreno
Yaire Sarahi de la Rosa Cuevas
Yukary Villavicencio



“Porque cada vez que comen este pan y beben de esta copa, proclaman la muerte del Señor hasta que él venga”
1 Corintios 11:26



Personal de la Parroquia

Párroco.....Fr. Maxy D'Costa, Sfx.
pastor@sjbcatholicchurch.org

Vicario Parroquial.....Fr. Francis Kojo Kule
fr.francis@sjbcatholicchurch.org

Diácono.....Gerald Delgado
503-722-1892
Gerald.delgado@comcast.net

Oficina.....Martes-Viernes 9am-5pm
503-654-5449
Fax: 503-653-9567
parishoffice@sjbcatholicchurch.org

Asociada Pastoral y Ed. Religiosa...Pat Raschio
reoffice@qwestoffice.net

Ministro de los Jovenes.....Patrick David
503-659-2760 pdavid@sjbcatholicchurch.org

Voluntarios y Líderes de los Ministerios

Coordinadora del Ministerio Hispano

Genesee McCarthy.....503-496-0820 (buzón)
En la oficina Miércoles y Viernes (503) 654-5449
y también antes y después de la misa cada Domingo
gmccarthy@sjbcatholicchurch.org

Bautizos:Francisco Rivera
503-329-8880

Sacramentos:Adriana Carrillo
503-794-4026

Ministros de Eucaristía:Sergio Calvillo
503-654-8289
Noemi Herrera
503-786-5106

Lectores:Refugio Herrera
503-757-904
Evelia Juarez

Coro:Alex Chávez
mipueblorestaurant@msn.com

Encuentro Matrimonial...Francisco & Linda Flores
503-422-6367

Quinceañeras:Veronica Martinez y
Evelia Juarez

Calendario de la Semana

Lunes, 9 de Mayo

Misa (Ingles)	7:00am	Church
Beginners	6:45pm	Centro
AlaTeen/AA/ Alanon	7:30pm	Centro
Grupo de Jovenes de High School	7-8:30p	

Martes, 10 de Mayo

Misa (Ingles)	7:00am	Church
RICA para jóvenes	7:00pm	Saalfeld
St. Vicente de Paul	7:00pm	Church

Miércoles, 11 de Mayo

Misa (Ingles)	7:00am	Church
Clase para niños de la Prevencion del Abuso Sexual	5:30	Centro
Consejo Pastoral	7:00pm	Jordan

Jueves, 12 de Mayo

Misa (Ingles)	8:30am	Church
Estudios Bíblicos	7:00pm	Saalfeld

Viernes, 13 de Mayo

Misa (Ingles)	7:00am	Church
Reunión de los Jóvenes Adultos	7:00pm	Abajo

Sábado, 14 de Mayo

Misa (Ingles)	8:30am	Church
Platica de Quinceañera	10:00am	Cuarto
Confesiones	4-5pm	Iglesia
Misa (de domingo)	5:30pm	Iglesia

Domingo 15 de Mayo: Día de la Mama

Misa (Ing.):	7:30am; 10:00am	
Coro Español	10:45am	Jordán
Misa en Español:	12:00 mediodía	

FELIZ DIA DE LAS MAMAS!

Señor Jesús: Gracias por las madres que nos has dado. Los más nobles sentimientos que tenemos, los sembró en nosotros nuestra madre: la fe, la honestidad, el amor al trabajo. Señor Jesús: En esta hora de retos y desafíos, las madres necesitan de tu ayuda: para atender a la casa y al trabajo, para hacer de padre y madre, para educar en los valores cristianos, para defenderse de la tentación, para no caer en el pecado.

Señor Jesús: Que la Virgen Madre las llene de fortaleza.



FIESTA LATINA



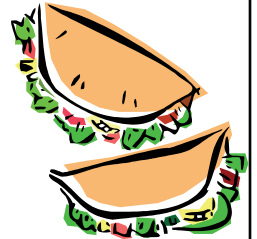
Ya viene otra vez nuestra Fiesta anual para celebrar con nuestra comunidad y recaudar fondos para hacer un altar permanente a la Virgen de Guadalupe aquí en la iglesia.



Ayúdanos!

Estamos buscando voluntarios para:

- Cocinar y vender un plato especial para 50 personas
 - Donar y picar fruta y venderla
 - Hacer raspados y venderlos
 - Otras ideas que tienen de algo que quieren hacer para vender?
 - Es una Feria y todo el dinero va a nuestra comunidad para hacer un altar a la Virgen!
 - También buscamos ideas para diferentes juegos que quieren ver.
- Habla a 503-998-3180 con Alex.



Mas información o quieres cooperar? 503-654-5449.

Monaguillos(as)

Domingo, 15 de Mayo, 12:00pm:

**Eddie Sanchez, Alonso Ramirez-S.,
Victor Rodriguez**



BAUTISMOS

Próxima platica pre-bautismal:
21 de Mayo, 10am-2pm

Próxima fecha para un bautismo:
5 de Junio

Si quieres asistir la platica, hay que
avisarme antes: Yenesi, 503-654-5449



Lecturas para la Semana

Mayo 9

Hech 6:8-15; Sm 119:23-30; Jn 6:22-29

Mayo 10

Hch 7:51-8:a; Sm 31:3-21; Jn 6:30-35

Mayo 11

Hech 8:1-8; Sm 66:1-7; Jn 6:35-40

Mayo 12

Hech 8:26-40; Sm 66:8-20; Jn 6:44-51

Mayo 13

Hech 9:1-20; Sm 117:1-2; Jn 6:52-59

Mayo 14

Hech 1:15-26; Sm 113:1-8; Jn 15:9-17

Mayo 15

Hech 2:14-41; Sm 23:1-6; 1 Ped 2:20-25; Jn 10:1-10

Weekly Mass Intentions

Monday, May 9

7:00: Jen (Int)...Mom & Dad

Tuesday, May 10

7:00: Jim & Doris Geber (int)...William & Lora Mae
McCuin

Wednesday, May 11

7:00: Rena Oakden (d)...Julie Spencer

Thursday, May 12

8:30: David Brown (in)...Bill & Allenna

Friday, May 13

7:00: Nancy Everett (Int)...Mary Jenck

Saturday, May 14

8:30pm: Giltus & Ivy Mary Gomez (d)...Irene

5:30pm: Preciosa Mier (d)...Hall Family

Sunday, May 15

7:30am: Lou Gabrish (d)...Bea Gabrish Burk

10:00am: For the People of the Parish...Pastor

12:00: Elizabeth Feist (int)...Marion Jangula

6:30pm: Vaetz Family Living & Deceased... Mary Vaetz

May 2017

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
1 7:00a, 10:00a, 6:30p Misa en Ingles; 12:00a Misa en español Día de Divina Misericordia y la Beatificación del Papa Juan Pablo II	2 7:00a Misa (Ingles) 7:00p Grupo de Oración en el Templo	3 7:00a Misa (Ingles) 7:00p RICA-cafetería	4 7:00a Misa (Ingles)	5 8:30a Misa (Ingles) Cena para la Escuela 5:30p 7:00p Estudios Bíblicos-cuarto abajo 7:00p Consejo Pastoral- Jordán	6 7:00a Misa (Ingles) 7:00p Encuentro Matrimonial-Jordán	7 8:30a Misa (Ingles) 4:00p Confesiones 5:30p Misa de domingo (Ingles) Ensayo Primera Comunión 10am
8 7:00a, 10:00a, 6:30p Misa en Ingles; 12:00a Misa en español, **La Primera Comunión	9 7:00a Misa (Ingles) 7:00p Grupo de Oración en el Templo Grupo de Jóvenes de High School 7-8:30p	10 7:00a Misa (Ingles) 7:00p RICA-cafetería	11 7:00a Misa (Ingles) 5:30p Clase de la Prevención del abuso de los Niños, para niños y papas 6:30p-Ensayo de la Confirmación (Cristo Rey)	12 8:30a Misa (Ingles) 7:00p Estudios Bíblicos-Saalfeld	13 7:00a Misa (Ingles) 7:00p Encuentro Matrimonial-Jordán	14 8:30a Misa (Ingles) 4:00p Confesiones 5:30p Misa de domingo (Ingles) Platica Quinceañera 10a-12p
15 7:00a, 10:00a, 6:30p Misa en Ingles; 12:00p Misa en español Confirmación en la Iglesia Cristo Rey, 4:00pm	16 7:00a Misa (Ingles) 7:00p Grupo de Oración en el Templo	17 7:00a Misa (Ingles) 7:00p RICA-cafetería (ultima clase, misa de agradecimiento)	18 7:00a Misa (Ingles)	19 8:30a Misa (Ingles) 7:00p Estudios Bíblicos-Cafetería	20 7:00a Misa (Ingles)	21 8:30a Misa (Ingles) 4:00p Confesiones 5:30p Misa de domingo (Ingles) Platica de Bautizo 10a-2p
22 7:00a, 10:00a, 6:30p Misa en Ingles; 12:00p Misa en español	23 7:00a Misa (Ingles) 7:00p Grupo de Oración en el Templo Grupo de Jóvenes de High School 7-8:30p	24 7:00a Misa (Ingles)	25 7:00a Misa (Ingles)	26 8:30a Misa (Ingles) 7:00p Estudios Bíblicos-Cafetería	27 7:00a Misa (Ingles) Comité Hispano 7:00pm 7:00p Encuentro Matrimonial-Jordán	28 8:30a Misa (Ingles) 4:00p Confesiones 5:30p Misa de domingo (Ingles) Misa de Quince Años 12:00pm
29 7:00a, 10:00a, 6:30p Misa en Ingles; 12:00p Misa en español	30 7:00a Misa (Ingles) 7:00p Grupo de Oración en el Templo	31 7:00a Misa (Ingles)				



CENTRO DE BIENESTAR DE MILWAUKIE

Quiropráctico, Masaje Y Yoga

Atención Rápida y Inmediata

Hablamos Español

Tratamiento para toda la familia

Se acepta seguro Médico, de auto y de trabajo

5111 SE Lake Road * Milwaukie, OR 97222 * 503-659-5900 * www.milwaukiwellness.com



Panadería 5 de Mayo

8416 SE 32nd Ave
Portland, OR
97222
971-206-1200

Carpintero Experto:

Adán Sotelo

503-708-0604



Adam's Expert Carpentry, LLC

(Búscanos en el Facebook)

15 años de experiencia

Especialización en los interiores

**Instalación de: Puertas, Mantles,
Hand Rails, Cabinets, Wood Floors**

TINA'S FIESTA SUPPLIES AND RENTALS

**Rentamos: Jumpers * Mesas * Sillas * Forros para Sillas *
Decoraciones en General: Quinceañeras, Matrimonios...**

**También vendemos: vestidos de Quinceañera y Novias,
Accesorios para cualquier fiesta,
Recuerdos**



Entrega a Domicilio



Tina Pereira
10412 SE 82nd Ave
Happy Valley, OR 97266
Teléfono: 503.577.1188